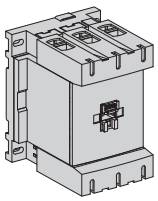
Contactor
Контактор
接触器
Contactor
Contactor

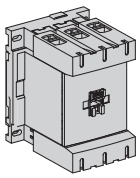


HRB44994

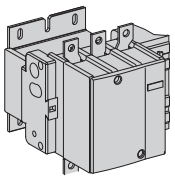
Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil-Malmaison, France
www.se.com

HRB44994-06-D01

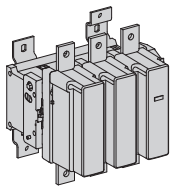
Schneider Electric



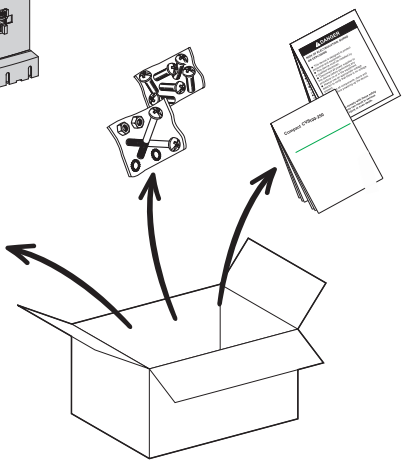
LC1E120
LC1E160

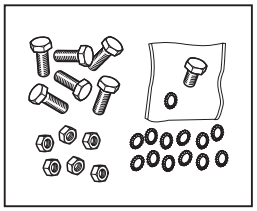


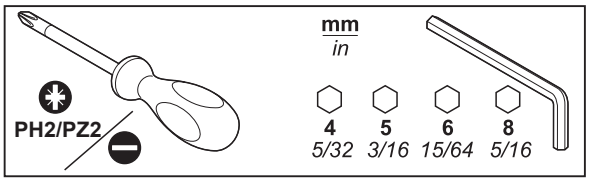
LC1E200
LC1E250
LC1E300
LC1E400
LC1E500



LC1E630







* For Motor Starting Use Schneider Electric Overload Relay Series LR E.

⚠⚠ DANGER / 危险 / ОПАСНО / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION,OR ARC FLASH. Disconnect all power before servicing equipment. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**	**电击、爆炸或电弧闪光的危险。** 在此电力设备上进行工作时, 请先切断所有电源。 **不遵循上述说明将导致人员伤亡。**
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ. Перед обслуживанием или ремон том убедитесь, что питание о тключено. **Несоблюдение данных инструкций приводит к смерти или серьёзной травме.**	**RISQUE D'ÉLECTROCUTION,D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE.** Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil. **Le fait de ne pas suivre ces instructions entrainera des blessures graves,voire mortelles.**

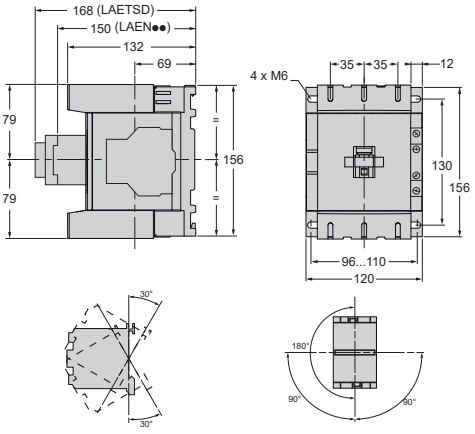
⚠ WARNING / 警告 / ОСТОРОЖНО / AVERTISSEMENT

HAZARD OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK (FOR CONTACTOR WITH HI-FAULT SHORT CIRCUIT CURRENT RATINGS ONLY) ●The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault current has been interrupted. ●To reduce the hazard of fire or electric shock, current-carrying parts and the other components of the controller should be examined and replaced if damaged. **Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.**	**可能有火灾或者触电的危险(仅限有高故障短路电流额定值的接触器)** ●支路保护设备断开，表明故障电流已被中断。 ●为降低火灾或触电风险，应检查带电部件和其他控制元件, 如有损坏，需及时更换。 **不遵循上述说明可能导致人员伤亡或设备损坏。**
ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ (ТОЛЬКО ДЛЯ КОНТАКТОРОВ С ВЫСОКИМ НОМИНАЛОМ ТОКА КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ СОГЛАСНО) ● Срабатывание расцепителя устройства защитного отключения групповой цепи может являться признаком наличия тока утечки. ● Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током токоведущие части и другие детали контроллера следует регулярно проверять и заменять в случае повреждения. **Несоблюдение данных инструкций может привести к смерти, серьёзной травме или повреждению оборудования.**	**RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION (POUR LE CONTACTEUR AYANT DES COURANTS DE COURT-CIRCUIT ASSIGNÉS TRÈS ÉLEVÉS UNIQUEMENT)** ● L'ouverture du dispositif de protection du circuit de dérivation peut indiquer qu'un courant de défaut a été interrompu. ● Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, les parties sous tension et les autres composants du contrôleur doivent être examinés et remplacés en cas de dommage. **Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures graves,voire mortelles, ou endommager l'équipement.**

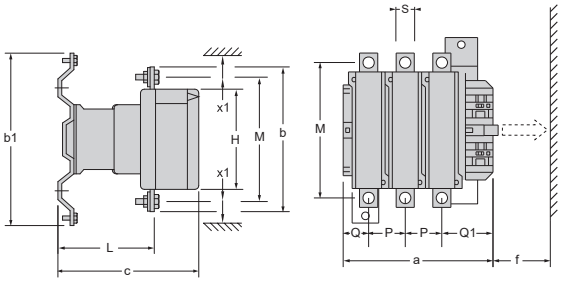
PLEASE NOTE ● Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. ● No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.	**请注意** ● 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。 ● Schneider Electric不承担由于使用本资料所引起的任何后果。
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ ● Установка, эксплуатация, ремонт и обслуживание электрического оборудования может выполняться только квалифицированными электриками. ● Компания Schneider Electric не несет никакой ответственности за любые возможные последствия использования данной документации.	**REMARQUE IMPORTANTE** ● L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées uniquement par du personnel qualifié. ● Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

A

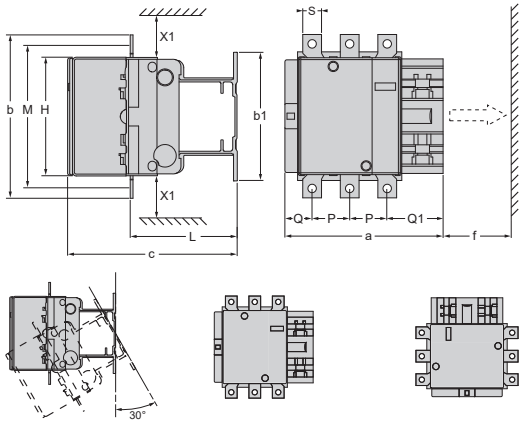
LC1E120
LC1E160



LC1E630



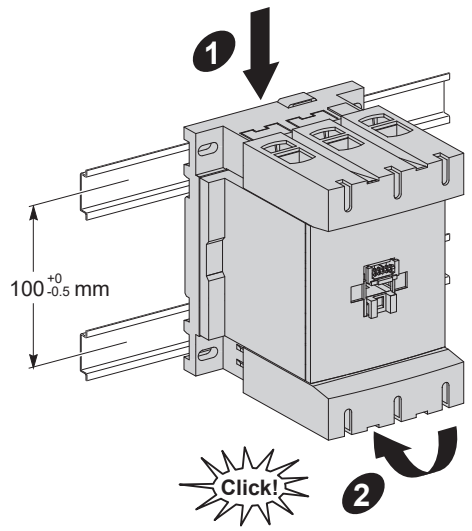
LC1E200
LC1E250
LC1E300
LC1E400
LC1E500

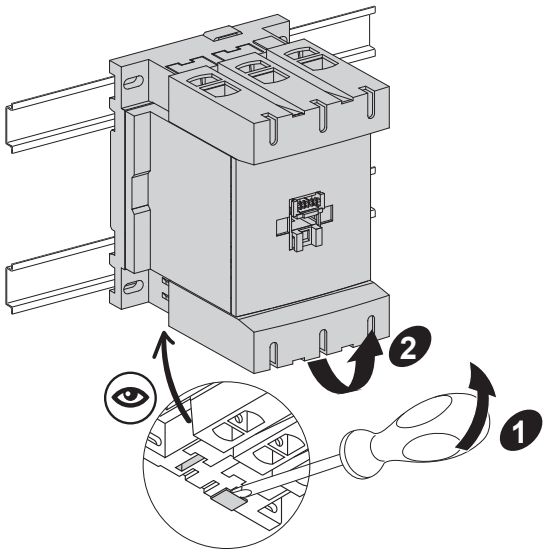


mm	LC1E200	LC1E250	LC1E300	LC1E400	LC1E500	LC1E630
a	168.5	168.5	213	213	233	309
P	40	48	48	48	55	80
Q	29	21	43	43	46	60
Q1	59.5	51.5	74	74	77	89
S	20	25	25	25	30	40
b	174	197	206	206	238	304
b1	137	137	145	209	209	280
M	154	172	181	181	208	264
H	127	127	147	158	172	202
c	181	181	219	219	232	255
L	113.5	113.5	145	145	146	155
f	u130	u130	u147	u146	u150	u181
X1	u 10 (220…500V)			u 15		u20
	u 15 (500…690V)			u 20		u30

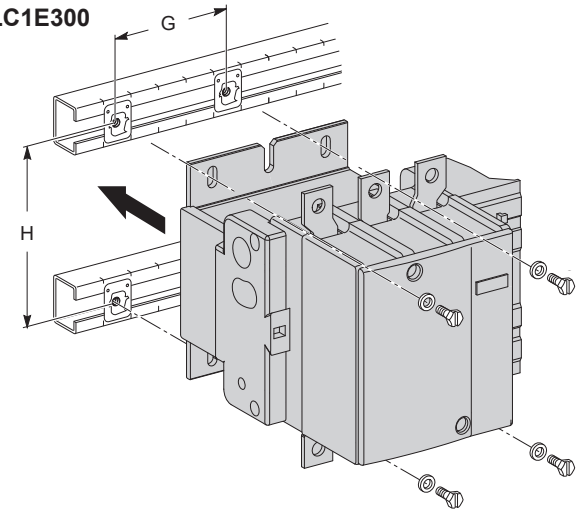
B

LC1E120
LC1E160

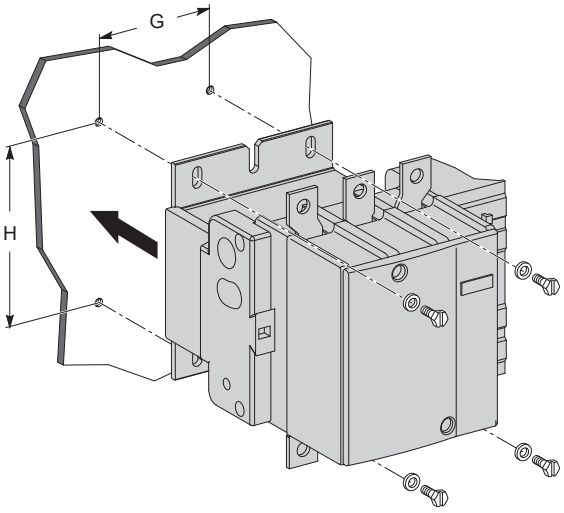




LC1E200 LC1E400 LC1E630
LC1E250 LC1E500
LC1E300

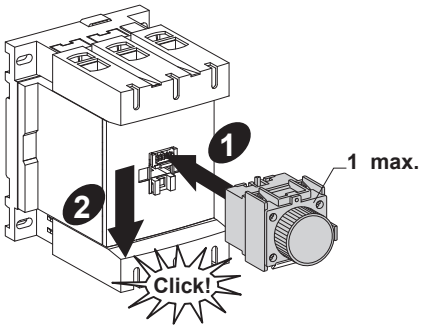


	LC1E200 LC1E250	LC1E300	LC1E400	LC1E500	LC1E630
G	80 mm	96 mm	80 mm	140 mm	180 mm
H	110...120 mm		170…180 mm		180…190 mm

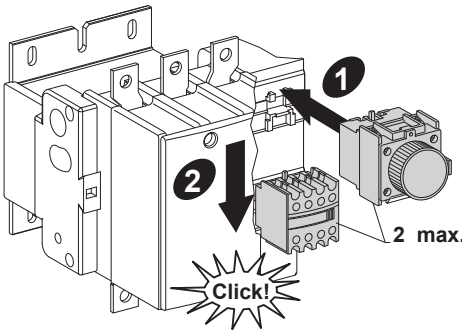


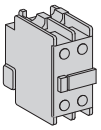
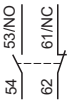
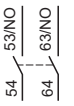
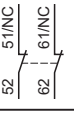
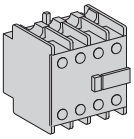
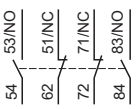
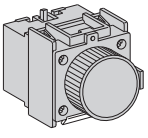
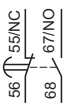
C

LC1E120
LC1E160



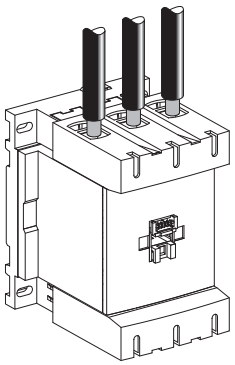
LC1E200
LC1E250
LC1E300
LC1E400
LC1E500
LC1E630



	**LAEN11**		1 NO + 1 NC
	LAEN20		2 NO
	LAEN02		2 NC
	**LAEN22**		2 NO + 2 NC
	**LAETSD**		On-delay 1 NO + 1 NC 1...30 s

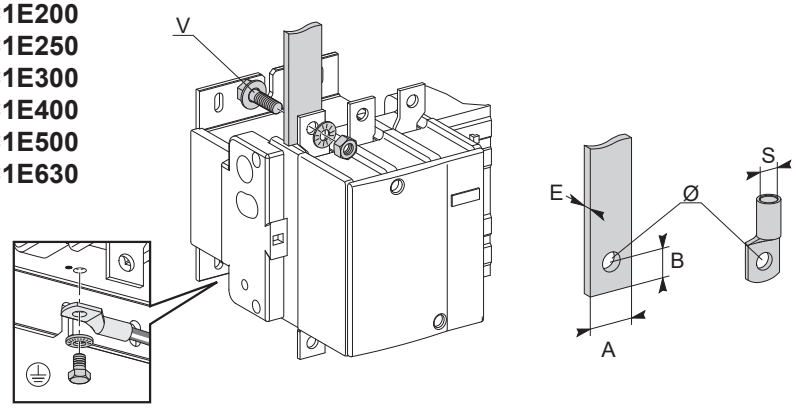
D

LC1E120
LC1E160



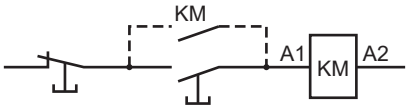
LC1E120 LC1E160	20 mm	10...120 mm²	10...120 mm² + 10...50 mm²	12 N.m		4 mm
LAEX5•• LAEX51•• LAE••	10 mm	1...2.5 mm²	1...2.5 mm²	1.2 N.m	PH2/PZ2	

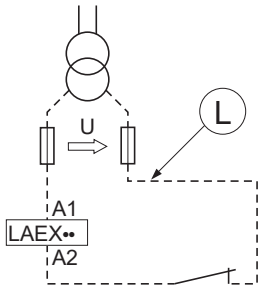
LC1E200
LC1E250
LC1E300
LC1E400
LC1E500
LC1E630

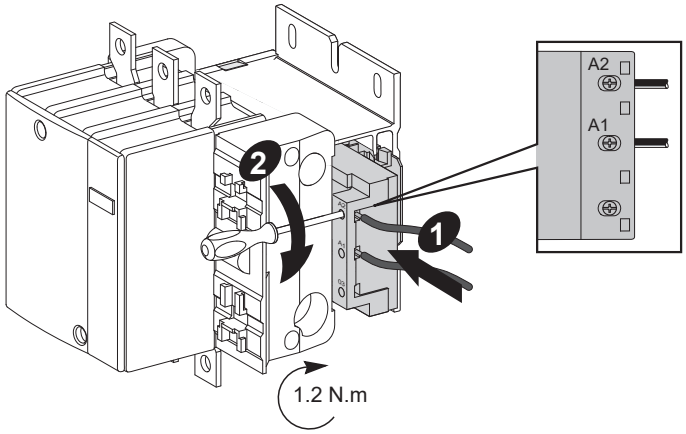


	LC1E200	LC1E250	LC1E300	LC1E400	LC1E500	LC1E630
A (mm)	25	32	30	30	40	60
B (mm)	12.5	15	15	15	20	25
E (mm)	3	4	5	8	10	10
Ø(mm)	9	11	11	11	11	13
S(mm²)	150	185	240	2X150	2X240	-
V	M8	M10	M10	M10	M10	M12
C(N.m)	18	35	35	35	35	58

LAEX6••
LAEX7••



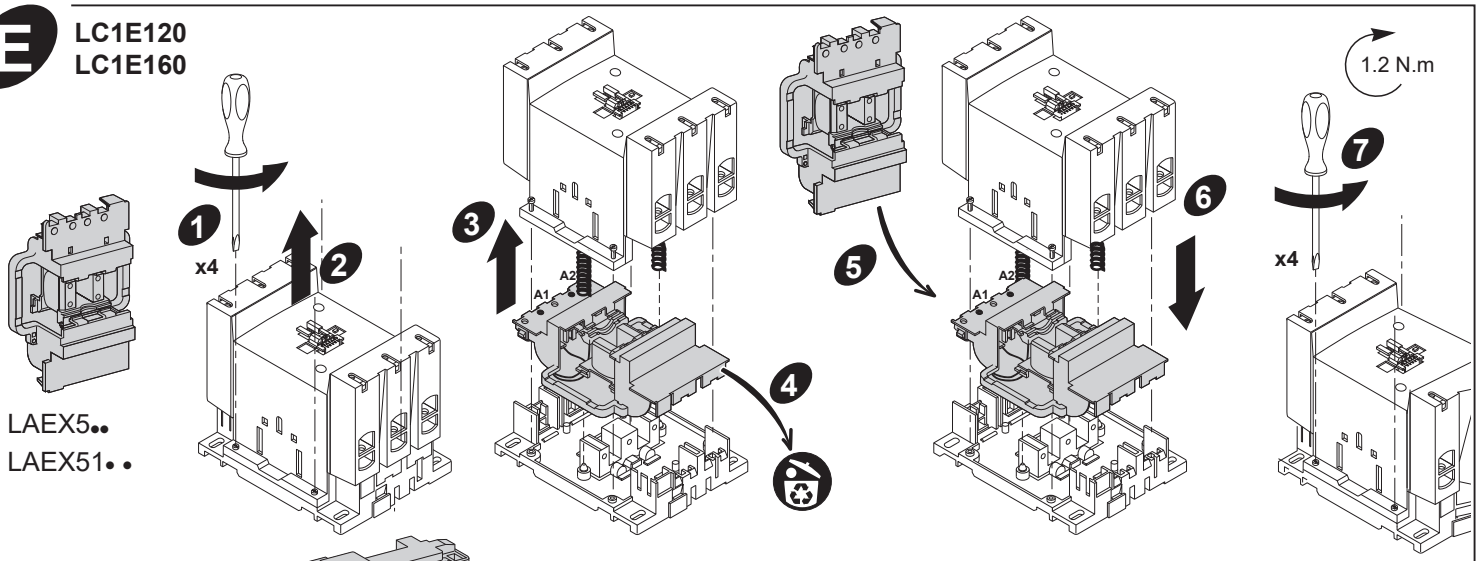




U (V ~)	L max (m)	 (mm²)
24	4	2.5
48	10	1.5
	20	2.5
110	40	1
	60	1.5
	100	2.5
220 240	150	1
	250	1.5
	400	2.5
380 415 440	500	1
	750	1.5
	1200	2.5

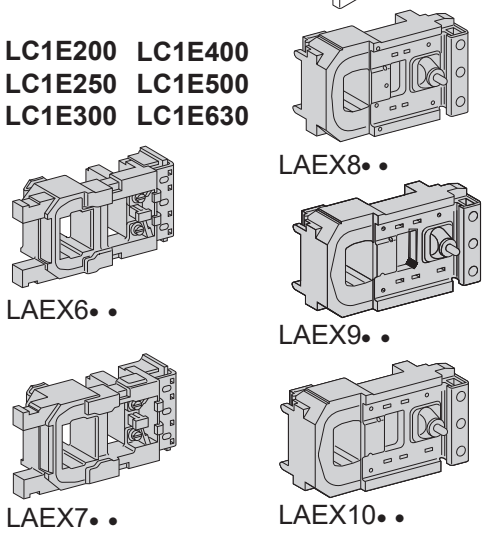
E

LC1E120
LC1E160



LAEX5••
LAEX51• •

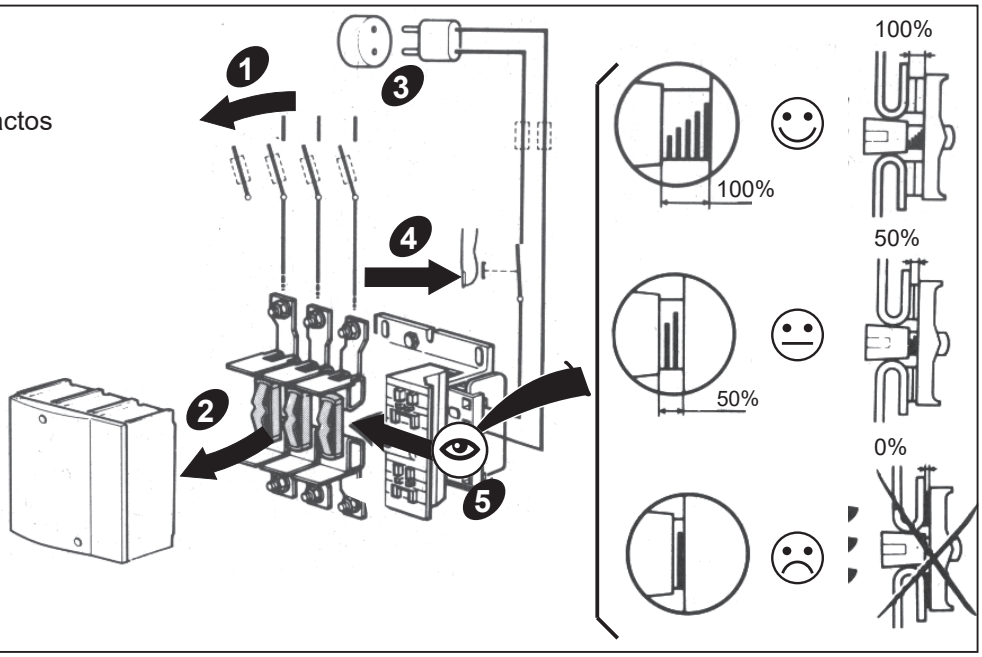
LC1E200 LC1E400
LC1E250 LC1E500
LC1E300 LC1E630



LAEX8• •
LAEX6• •
LAEX9• •
LAEX7• •
LAEX10• •

F

Contact wear indicator
Индикатор износа контакта
触点磨损指示灯
Indicacion de desgaste de los contactos
Os contatos possui indicação



The blackening of the contacts and the arc-boxes is a naturel consequence which occurs during normal operation,and does not effect the functionning of the product.

Почернение контактов и дугогасительных камер является естественным последствием нормальной работы и не влияет на функционирование изделия.

触点和电弧盒变黑属正常现象，
对产品运行无任何影响。

El ennegrecimiento de los contactos y de las camaras apagachispas son una consecuencia normal de la operación del equipoy no afecta su funcionamiento .

O modificação da cor do contato ou do compartimento do extinção de arco é normal, e isto não modificará a performance do produto.